

Rom

Chapter 9

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

- 1 Ἀλήθειαν λέγω ἐν Χριστῷ. οὐ ψεύδομαι, συμμαρτυρούσης μοι
Ukweli nasema katika Kristo sidanganyi sidanganyi inashuhudia-pamoja kwangu
[G0225](#) [G3004](#) [G1722](#) [G5547](#) [G3756](#) [G5574](#) [G4828](#) [G1473](#)
τῆς συνειδήσεώς μου, ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ,
- dhamiri yangu katika Roho Mtakatifu
[G3588](#) [G4893](#) [G1473](#) [G1722](#) [G4151](#) [G0040](#)

Ninasema kweli katika Kristo, wala sisemi uongo, dhamiri yangu inanishuhudia katika Roho Mtakatifu.

- 2 ὅτι λύπη μοί ἐστιν μεγάλη, καὶ ἀδιάλειπτος ὀδύνη τῆ καρδία
kwamba huzuni kwangu iko kubwa na isiyokoma maumivu katika- moyo
[G3754](#) [G3077](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3173](#) [G2532](#) [G0088](#) [G3601](#) [G3588](#) [G2588](#)
μου,
wangu
[G1473](#)

Nina huzuni kuu na uchungu usiokoma moyoni mwangu.

- 3 ἡυχόμεν γὰρ ἀνάθεμα εἶναι αὐτὸς, ἐγὼ ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ
ningetamani kwa-maana laana kuwa yeye mimi kutoka - Kristo
[G2172](#) [G1063](#) [G0331](#) [G1510](#) [G0846](#) [G1473](#) [G0575](#) [G3588](#) [G5547](#)
ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν μου, τῶν συγγενῶν μου, κατὰ σάρκα;
kwa-ajili-ya - ndugu zangu - jamaa zangu kwa mwili
[G5228](#) [G3588](#) [G0080](#) [G1473](#) [G3588](#) [G4773](#) [G1473](#) [G2596](#) [G4561](#)

Kwa maana ningetamani hata mimi nilaaniwe na kutengwa na Kristo kwa ajili ya ndugu zangu hasa, wale walio wa kabila langu kwa jinsi ya mwili,

- 4 οἵτινές εἰσιν Ἰσραηλῖται, ὧν ἡ υἰοθεσία, καὶ ἡ δόξα,
ambao ni Waisraeli ambao - kupitishwa-kuwa-wana na - utukufu
[G3748](#) [G1510](#) [G2475](#) [G3739](#) [G3588](#) [G5206](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1391](#)
καὶ αἱ διαθήκαι, καὶ ἡ νομοθεσία, καὶ ἡ λατρεία, καὶ αἱ
na - maagano na - kupewa-sheria na - ibada na -
[G2532](#) [G3588](#) [G1242](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3548](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2999](#) [G2532](#) [G3588](#)
ἐπαγγελίαι;
ahadi
[G1860](#)

yaani, watu wa Israeli, ambao ndio wenye kule kufanywa wana, ule utukufu wa Mungu, yale maagano, kule kupokea sheria, ibada ya kwenye Hekalu na zile ahadi.

- 5 ὧν οἱ πατέρες; καὶ ἐξ ὧν ὁ Χριστὸς, τὸ κατὰ σάρκα,
ambao - mababu na kutoka ambao - Kristo - kwa mwili
[G3739](#) [G3588](#) [G3962](#) [G2532](#) [G1537](#) [G3739](#) [G3588](#) [G5547](#) [G3588](#) [G2596](#) [G4561](#)
ὁ ὧν ἐπὶ πάντων Θεὸς, εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας! ἀμήν.
- aliye juu-ya wote Mungu abarikiwe milele - na-milele amina
[G3588](#) [G1510](#) [G1909](#) [G3956](#) [G2316](#) [G2128](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

Wao ni wa uzao wa mababa wakuu wa kwanza, ambao kutoka kwao Kristo alikuja kwa jinsi ya mwili kama mwanadamu, yeye ambaye ni Mungu aliye juu ya vyote, mwenye kuhimidiwa milele! Amen.

- 6 Οὐχ οἶον δὲ, ὅτι ἐκπέπτωκεν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ. οὐ γὰρ
Si kama lakini kwamba limeanguka - neno la- Mungu si kwa-maana
[G3756](#) [G3634](#) [G1161](#) [G3754](#) [G1601](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3756](#) [G1063](#)
- πάντες οἱ ἐξ Ἰσραήλ, οὗτοι Ἰσραήλ.
wote - kutoka Israeli hawa Israeli
[G3956](#) [G3588](#) [G1537](#) [G2474](#) [G3778](#) [G2474](#)

Si kwamba Neno la Mungu limeshindwa. Kwa maana si kila Mwisraeli ambaye ni wa uzao utokanao na Israeli ni Mwisraeli halisi.

- 7 οὐδ' ὅτι εἰσὶν σπέρμα Ἀβραάμ. πάντες τέκνα; ἀλλ', Ἐν Ἰσαὰκ
wala kwa-sababu wana uzao wa-Ibrahimu wote watoto bali Katika Isaka
[G3761](#) [G3754](#) [G1510](#) [G4690](#) [G0011](#) [G3956](#) [G5043](#) [G0235](#) [G1722](#) [G2464](#)
- κληθήσεται σοι σπέρμα.
utaitwa kwako uzao
[G2564](#) [G4771](#) [G4690](#)

Wala hawakuwi wazao wa Abrahamu kwa sababu wao ni watoto wake, lakini: "Uzao wako utahesabiwa kupitia kwake Isaki."

- 8 τοῦτ' ἔστιν, οὐ τὰ τέκνα τῆς σαρκὸς, ταῦτα τέκνα τοῦ Θεοῦ; ἀλλὰ
hiyo ni si - watoto wa- mwili hawa watoto wa- Mungu bali
[G3778](#) [G1510](#) [G3756](#) [G3588](#) [G5043](#) [G3588](#) [G4561](#) [G3778](#) [G5043](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0235](#)
- τὰ τέκνα τῆς ἐπαγγελίας λογίζεται εἰς σπέρμα.
- watoto wa- ahadi wanahesabiwa kama uzao
[G3588](#) [G5043](#) [G3588](#) [G1860](#) [G3049](#) [G1519](#) [G4690](#)

Hii ina maana kwamba, si watoto waliozaliwa kimwili walio watoto wa Mungu, bali ni watoto wa ahadi wanaohesabiwa kuwa uzao wa Abrahamu.

- 9 ἐπαγγελίας γὰρ, ὁ λόγος οὗτος; Κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον, ἐλεύσομαι,
ya-ahadi kwa-maana - neno hili Wakati - huu huu nitakuja
[G1860](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G2596](#) [G3588](#) [G2540](#) [G3778](#) [G2064](#)
- καὶ ἔσται τῇ Σάρρα υἱός.
na atakuwa kwa- Sara mwana
[G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G4564](#) [G5207](#)

Kwa maana ahadi yenyewe ilisema, "Nitakurudia tena wakati kama huu, naye Sara atapata mtoto wa kiume."

- 10 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ Ῥεβέκκα, ἐξ ἑνὸς κοίτην, ἔχουσα Ἰσαὰκ
si tu lakini bali pia Rebeka kutoka mmoja mimba alipata Isaka
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G4479](#) [G1537](#) [G1520](#) [G2845](#) [G2192](#) [G2464](#)
- τοῦ πατρὸς ἡμῶν,
- baba yetu
[G3588](#) [G3962](#) [G1473](#)

Wala si hivyo tu, bali pia watoto aliwazaa Rebeka walikuwa na baba huyo huyo mmoja, yaani, baba yetu Isaki.

- 11 μῆπω γὰρ γεννηθέντων, μηδὲ πραξάντων τι ἀγαθὸν ἢ φαῦλον,
kabla-ya kwa-maana kuzaliwa wala kufanya chochote jema au baya
[G3380](#) [G1063](#) [G1080](#) [G3366](#) [G4238](#) [G5100](#) [G0018](#) [G2228](#) [G5337](#)
- ἵνα ἢ, κατ' ἐκλογὴν, πρόθεσις τοῦ Θεοῦ μένη,
ili - kwa uchaguzi kusudi la- Mungu lidumu
[G2443](#) [G3588](#) [G2596](#) [G1589](#) [G4286](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3306](#)

Lakini, hata kabla hao mapacha hawajazaliwa au kufanya jambo lolote jema au baya, ili kwamba kusudi la Mungu la kuchagua lipate kusimama,

- 12 οὐκ ἐξ ἔργων, ἀλλ' ἐκ τοῦ καλοῦντος, ἐρρέθη αὐτῇ ὅτι, Ὁ
si kutoka matendo bali kutoka - anayeita ilisemwa kwake kwamba -
[G3756](#) [G1537](#) [G2041](#) [G0235](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2564](#) [G2046](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3588](#)
- μείζων δουλεύσει τῷ ἐλάσσονι.
Mkubwa atamtumikia - mdogo
[G3173](#) [G1398](#) [G3588](#) [G1640](#)

si kwa matendo, bali kwa yeye mwenye kuita, Rebeka aliambiwa, "Yule mkubwa atamtumikia yule mdogo."

- 13 καθὼς γέγραπται, Τὸν Ἰακώβ ἠγάπησα, τὸν δὲ Ἴσαϋ ἐμίσησα.
kama-ilivyoandikwa imeandikwa - Yakobo nilimpenda - lakini Esau nilimchukia
[G2531](#) [G1125](#) [G3588](#) [G2384](#) [G0025](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2269](#) [G3404](#)

Kama vile ilivyoandikwa, "Nimempenda Yakobo, lakini nimemchukia Esau."

- 14 Τί οὖν ἐροῦμεν? μὴ ἀδικία παρὰ τῷ θεῷ? μὴ γένοιτο!
Nini basi tuseme je udhalimu kwa - Mungu Hasha isiwe
[G5101](#) [G3767](#) [G2046](#) [G3361](#) [G0093](#) [G3844](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3361](#) [G1096](#)

Tuseme nini basi? Je, Mungu ni dhalimu? La, hasha!

- 15 τῷ Μωϋσεῖ γὰρ λέγει, Ἐλεήσω ὃν ἂν ἐλεῶ, καὶ
kwa- Musa kwa-maana anasema Nitamhurumia ambaye - ninamhurumia na
[G3588](#) [G3475](#) [G1063](#) [G3004](#) [G1653](#) [G3739](#) [G0302](#) [G1653](#) [G2532](#)
- οἰκτιρήσω ὃν ἂν οἰκτίρω.
nitamwonea-huruma ambaye - ninamwonea-huruma
[G3627](#) [G3739](#) [G0302](#) [G3627](#)

Kwa maana Mungu alimwambia Mose, "Nitamrehemu yeye nimrehemuye, na pia nitamhurumia yeye nimhurumiaye."

- 16 ἄρα οὖν, οὐ τοῦ θέλοντος, οὐδὲ τοῦ τρέχοντος, ἀλλὰ τοῦ
kwa-hiyo basi si ya- anayetaka wala-si ya- anayekimbia bali ya-
[G0686](#) [G3767](#) [G3756](#) [G3588](#) [G2309](#) [G3761](#) [G3588](#) [G5143](#) [G0235](#) [G3588](#)
- ἐλεῶντος Θεοῦ.
anayehurumia Mungu
[G1653](#) [G2316](#)

Kwa hiyo haitegemei kutaka kwa mwanadamu au jitihada, bali hutegemea huruma ya Mungu.

- 17 λέγει γὰρ ἡ γραφή τῷ Φαραῶ, ὅτι Εἰς αὐτὸ τοῦτο
inasema kwa-maana - Maandiko kwa- Farao kwamba Kwa yenyewe hii
[G3004](#) [G1063](#) [G3588](#) [G1124](#) [G3588](#) [G5328](#) [G3754](#) [G1519](#) [G0846](#) [G3778](#)
- ἐξήγειρά σε, ὅπως ἐνδείξωμαι ἐν σοὶ τὴν δύναμίν μου, καὶ ὅπως
nilikuinua wewe ili nionyeshe kwako wewe - nguvu yangu na ili
[G1825](#) [G4771](#) [G3704](#) [G1731](#) [G1722](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1411](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3704](#)
- διαγγελη τὸ ὄνομά μου, ἐν πάσῃ τῇ γῆ.
litangazwe - jina langu katika yote - nchi
[G1229](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1093](#)

Kwa maana Maandiko yamwambia Farao, "Nilikuinua kwa kusudi hili hasa, ili nipate kuonyesha uweza wangu juu yako, na ili jina langu lipate kutangazwa duniani yote."

18 ἄρα οὖν ὄν θέλει, ἐλεεῖ, ὄν δὲ θέλει,
 kwa-hiyo basi ambaye anataka anahurumia ambaye lakini anataka
[G0686](#) [G3767](#) [G3739](#) [G2309](#) [G1653](#) [G3739](#) [G1161](#) [G2309](#)

σκληρύνει.

anafanya-moyo-kuwa-mgumu

[G4645](#)

| Kwa hiyo basi, Mungu humhurumia yeye atakaye kumhurumia na humfanya mgumu yeye atakaye kumfanya mgumu.

19 Ἐρεῖς μοι οὖν, τί <οὖν> ἔτι μέμφεται? τῷ γὰρ βουλήματι
 Utaniambia mimi basi Kwa-nini basi bado analaumu - kwa-maana mapenzi
[G2046](#) [G1473](#) [G3767](#) [G5101](#) [G3767](#) [G2089](#) [G3201](#) [G3588](#) [G1063](#) [G1013](#)

αὐτοῦ, τίς ἀνθέστηκεν?

yake nani amepinga

[G0846](#) [G5101](#) [G0436](#)

| Basi mtaniambia, "Kama ni hivyo, kwa nini basi bado Mungu anatulaumu? Kwa maana ni nani awezaye kupinga mapenzi yake?"

20 ὦ ἄνθρωπε, μενοῦνγε, σὺ τίς εἶ ὁ ἀνταποκρινόμενος τῷ Θεῷ?
 Ee mwanadamu hakika wewe nani u - anayemjibu - Mungu
[G5599](#) [G0444](#) [G3304](#) [G4771](#) [G5101](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0470](#) [G3588](#) [G2316](#)

μὴ ἐρεῖ τὸ πλάσμα, τῷ πλάσαντι, τί με ἐποίησας οὕτως?
 je itasema - kilichoumbwa kwa- aliyekiumba Kwa-nini mimi ulinumba hivyo
[G3361](#) [G2046](#) [G3588](#) [G4110](#) [G3588](#) [G4111](#) [G5101](#) [G1473](#) [G4160](#) [G3779](#)

| Lakini, ewe mwanadamu, u nani wewe ushindane na Mungu? "Je, kilichoumbwa chaweza kumwambia yeye aliyekiumba, 'Kwa nini umeniumba hivi?'"

21 ἢ οὐκ ἔχει ἐξουσίαν ὁ κεραμεὺς τοῦ πηλοῦ, ἐκ τοῦ αὐτοῦ
 au je-hana ana mamlaka - mfinyanzi juu-ya udongo kutoka - hilo-hilo
[G2228](#) [G3756](#) [G2192](#) [G1849](#) [G3588](#) [G2763](#) [G3588](#) [G4081](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0846](#)

φυράματος ποιῆσαι ὁ μὲν εἰς τιμὴν σκεῦος, ὁ δὲ εἰς ἀτιμίαν?
 donge kufanya - hakika kwa heshima chombo - lakini kwa aibu
[G5445](#) [G4160](#) [G3739](#) [G3303](#) [G1519](#) [G5092](#) [G4632](#) [G3739](#) [G1161](#) [G1519](#) [G0819](#)

| Je, mfinyanzi hana haki ya kufinyanga kutoka bonge moja vyombo vya udongo, vingine kwa matumizi ya heshima na vingine kwa matumizi ya kawaida?

22 εἰ δὲ θέλων ὁ Θεὸς ἐνδείξασθαι τὴν ὀργὴν, καὶ γνωρίσαι τὸ
 ikiwa lakini akitaka - Mungu kuonyesha - ghadhabu na kujulisha -
[G1487](#) [G1161](#) [G2309](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1731](#) [G3588](#) [G3709](#) [G2532](#) [G1107](#) [G3588](#)

δυνατὸν αὐτοῦ, ἤνεγκεν ἐν πολλῇ μακροθυμίᾳ, σκεύη ὀργῆς,
 nguvu yake alivumilia kwa wingi wa-uvumilivu vyombo vya-ghadhabu
[G1415](#) [G0846](#) [G5342](#) [G1722](#) [G4183](#) [G3115](#) [G4632](#) [G3709](#)

κατηρτισμένα εἰς ἀπώλειαν;
 vilivyotayarishwa kwa uharibifu

[G2675](#) [G1519](#) [G0684](#)

| Iweje basi, kama Mungu kwa kutaka kuonyesha ghadhabu yake na kufanya uweza wake ujulikane, amevumilia kwa uvumilivu mwingi vile vyombo vya ghadhabu vilivyoandaliwa kwa uharibifu?

23 καὶ ἵνα γνωρίσῃ τὸν πλοῦτον τῆς δόξης αὐτοῦ, ἐπὶ σκεύη
na ili ajulishe - utajiri wa- utukufu wake juu-ya vyombo
[G2532](#) [G2443](#) [G1107](#) [G3588](#) [G4149](#) [G3588](#) [G1391](#) [G0846](#) [G1909](#) [G4632](#)

ἐλέους, ἃ προητοίμασεν εἰς δόξαν,
vya-huruma ambavyo alitayarisha-kabla kwa utukufu
[G1656](#) [G3739](#) [G4282](#) [G1519](#) [G1391](#)

Iweje basi, kama yeye alitenda hivi ili kufanya wingi wa utukufu wake ujulikane kwa vile vyombo vya rehema yake, alivyotangulia kuvitengeneza kwa ajili ya utukufu wake,

24 οὐς καὶ ἐκάλεσεν, ἡμᾶς οὐ μόνον ἐξ Ἰουδαίων, ἀλλὰ καὶ ἐξ
ambao pia aliwaita sisi si tu kutoka kwa-Wayahudi bali pia kutoka
[G3739](#) [G2532](#) [G2564](#) [G1473](#) [G3756](#) [G3440](#) [G1537](#) [G2453](#) [G0235](#) [G2532](#) [G1537](#)

ἔθνῶν?
kwa-mataifa
[G1484](#)

yaani pamoja na sisi, ambao pia alituita, si kutoka kwa Wayahudi peke yao, bali pia kutoka kwa watu wa Mataifa?

25 ὡς καὶ ἐν τῷ Ὡσηὲ λέγει, Καλέσω τὸν οὐ λαόν μου, λαόν
kama pia katika - Hosea anasema Nitawaita - si watu wangu watu
[G5613](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5617](#) [G3004](#) [G2564](#) [G3588](#) [G3756](#) [G2992](#) [G1473](#) [G2992](#)

μου; καὶ τὴν οὐκ ἠγαπημένην, ἠγαπημένην.
wangu na - si aliyependwa aliyependwa
[G1473](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3756](#) [G0025](#) [G0025](#)

Kama vile Mungu asemavyo katika Hosea: "Nitawaita 'watu wangu' wale ambao si watu wangu; nami nitamwita 'mpenzi wangu' yeye ambaye si mpenzi wangu,"

26 καὶ ἔσται, ἐν τῷ τόπῳ οὗ ἐρρέθη αὐτοῖς, Οὐ λαός μου
na itakuwa katika - mahali ambapo ilisemwa kwao Si watu wangu
[G2532](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3739](#) [G2046](#) [G0846](#) [G3756](#) [G2992](#) [G1473](#)

ὑμεῖς, ἐκεῖ κληθήσονται υἱοὶ Θεοῦ ζῶντος.
nyinyi hapo wataitwa wana wa-Mungu aliye-hai
[G4771](#) [G1563](#) [G2564](#) [G5207](#) [G2316](#) [G2198](#)

tena, "Itakuwa hasa mahali pale walipoambiwa, 'Ninyi si watu wangu,' wao wataitwa 'wana wa Mungu aliye hai.'"

27 Ἴσαϊας δὲ κρᾶζει ὑπὲρ τοῦ Ἰσραήλ, Ἐὰν ἦ ὁ ἀριθμὸς τῶν
Isaya lakini anaita kuhusu - Israeli Ingawa ni - idadi ya-
[G2268](#) [G1161](#) [G2896](#) [G5228](#) [G3588](#) [G2474](#) [G1437](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0706](#) [G3588](#)

υἱῶν Ἰσραήλ, ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης, τὸ ὑπόλειμμα σωθήσεται.
wana wa-Israeli kama - mchanga wa- bahari - mabaki wataokoka
[G5207](#) [G2474](#) [G5613](#) [G3588](#) [G0285](#) [G3588](#) [G2281](#) [G3588](#) [G5275](#) [G4982](#)

Isaya anapiga kelele kuhusu Israeli: "Ingawa idadi ya wana wa Israeli ni wengi kama mchanga wa pwani, ni mabaki yao tu watakaokolewa.

28 λόγον γὰρ, συντελῶν καὶ συντέμνων, ποιήσει Κύριος ἐπὶ τῆς γῆς.
neni kwa-maana akitimiza na akifupisha atafanya Bwana juu-ya - nchi
[G3056](#) [G1063](#) [G4931](#) [G2532](#) [G4932](#) [G4160](#) [G2962](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#)

Kwa kuwa Bwana ataitekeleza hukumu yake duniani kwa haraka na kwa ukamilifu."

29 καὶ καθὼς προεῖρηκεν Ἰσαΐας, Εἰ μὴ Κύριος Σαβαώθ ἐγκατέλιπεν
na kama alisema-kabla Isaya Kama-si hata Bwana wa-majeshi alituachia
[G2532](#) [G2531](#) [G4302](#) [G2268](#) [G1487](#) [G3361](#) [G2962](#) [G4519](#) [G1459](#)

ἡμῶν σπέρμα, ὡς Σόδομα ἂν ἐγενήθημεν, καὶ ὡς Γόμορρα ἂν
sisi uzao kama Sodoma - tungekuwa na kama Gomora -
[G1473](#) [G4690](#) [G5613](#) [G4670](#) [G0302](#) [G1096](#) [G2532](#) [G5613](#) [G1116](#) [G0302](#)

ὡμοιώθημεν.

tungefanana

[G3666](#)

Ni kama vile alivyotabiri Isaya akisema: “Kama Bwana Mwenye Nguvu Zote asingelituachia uzao, tungelikuwa kama Sodoma, tungelifanana na Gomora.”

30 Τί οὖν ἐροῦμεν? ὅτι ἔθνη τὰ μὴ διώκοντα δικαιοσύνην,
Nini basi tuseme kwamba mataifa - yasiyofuatia yasiyofuatia haki
[G5101](#) [G3767](#) [G2046](#) [G3754](#) [G1484](#) [G3588](#) [G3361](#) [G1377](#) [G1343](#)

κατέλαβεν δικαιοσύνην, δικαιοσύνην δὲ τὴν ἐκ πίστεως;
yalipata haki haki lakini - kutoka imani
[G2638](#) [G1343](#) [G1343](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1537](#) [G4102](#)

Kwa hiyo tuseme nini basi? Kwamba watu wa Mataifa ambao hawakutafuta haki, wamepata haki ile iliyo kwa njia ya imani.

31 Ἰσραὴλ δὲ, διώκων νόμον δικαιοσύνης, εἰς νόμον οὐκ ἔφθασεν.
Israeli lakini ikifuatia sheria ya-haki katika sheria haikufikia haikufikia
[G2474](#) [G1161](#) [G1377](#) [G3551](#) [G1343](#) [G1519](#) [G3551](#) [G3756](#) [G5348](#)

Lakini Israeli, ambao walijitahidi kupata haki kwa njia ya sheria, hawakuipata.

32 διὰ τί? ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως, ἀλλ' ὡς ἐξ ἔργων.
kwa nini kwa-sababu si kutoka imani bali kama kutoka matendo
[G1223](#) [G5101](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1537](#) [G4102](#) [G0235](#) [G5613](#) [G1537](#) [G2041](#)

προσέκοψαν τῷ λίθῳ τοῦ προσκόμματος,
walijikwaa kwa-jiwe la- kujikwaa
[G4350](#) [G3588](#) [G3037](#) [G3588](#) [G4348](#)

Kwa nini? Kwa sababu hawakuitafuta kwa njia ya imani bali kwa njia ya matendo. Wakajikwaa kwenye lile “jiwe la kukwaza.”

33 καθὼς γέγραπται, Ἴδου τίθημι ἐν Σιών λίθον προσκόμματος,
kama-ilivyoandikwa imeandikwa Tazama ninaweka katika Sayuni jiwe la-kujikwaa
[G2531](#) [G1125](#) [G3708](#) [G5087](#) [G1722](#) [G4622](#) [G3037](#) [G4348](#)

καὶ πέτραν σκανδάλου; καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ, οὐ
na mwamba wa-kukwaza na - anayeamini juu-yake yeye hata
[G2532](#) [G4073](#) [G4625](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4100](#) [G1909](#) [G0846](#) [G3756](#)

καταισχυνθήσεται.

aibike

[G2617](#)

Kama ilivyoandikwa: “Tazama naweka katika Sayuni jiwe la kukwaza watu na mwamba wa kuwaangusha. Yeyote atakayemwamini hataaibika kamwe.”